

10.13

WaterGenie



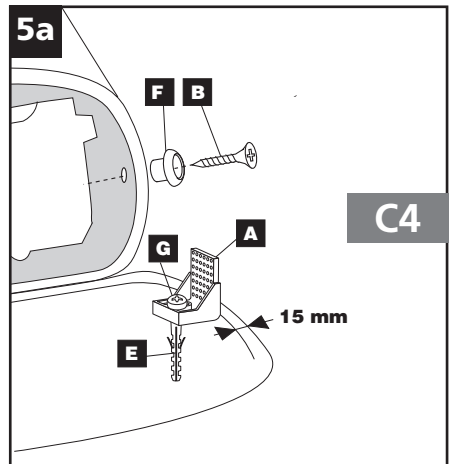
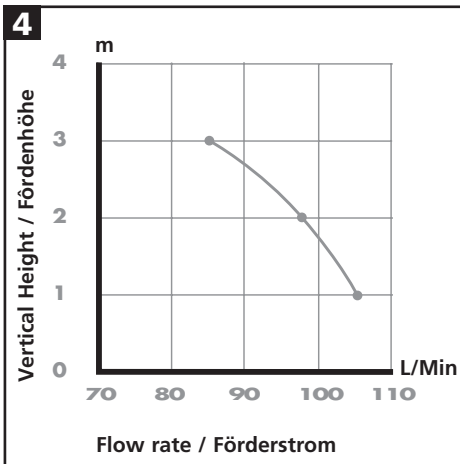
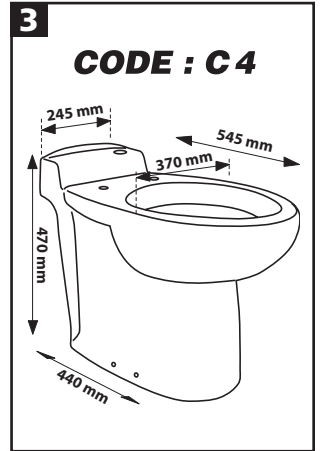
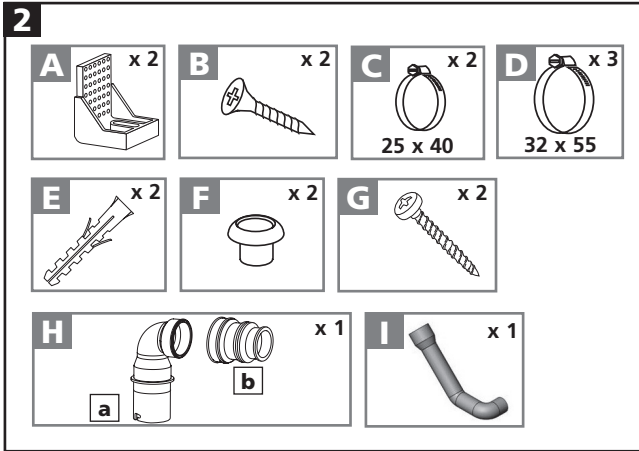
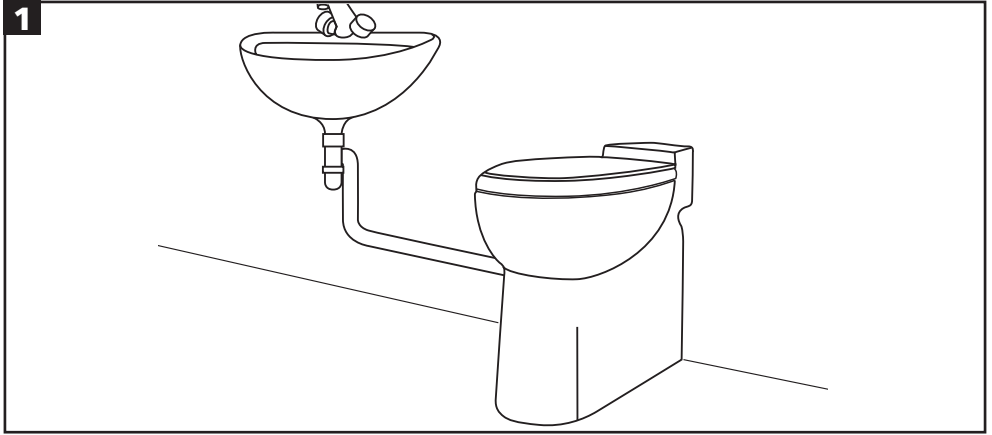
COMPACT

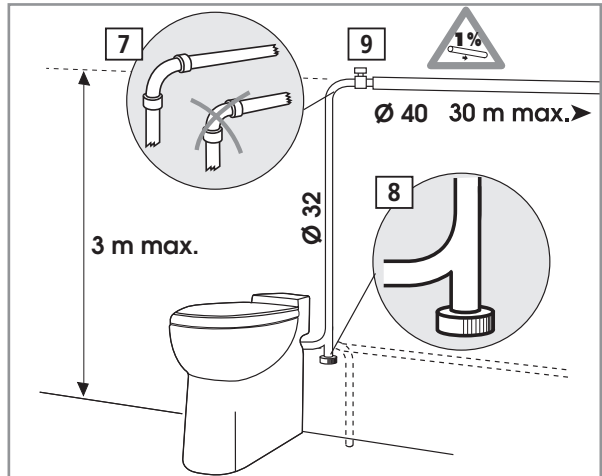
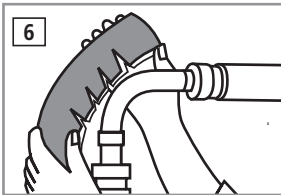
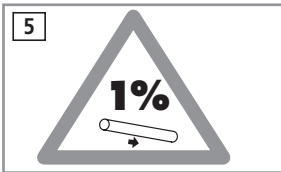
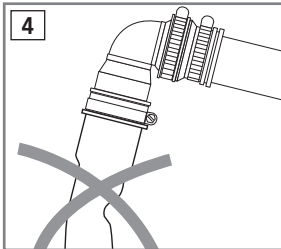
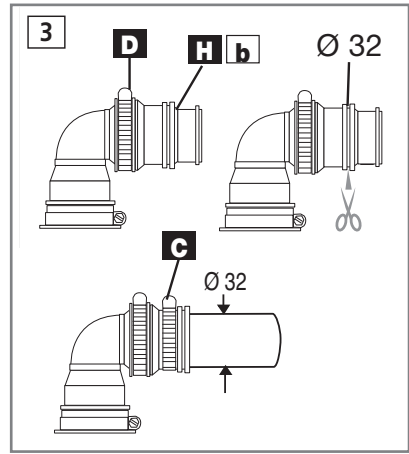
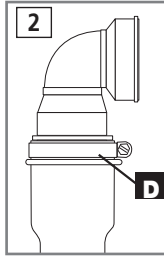
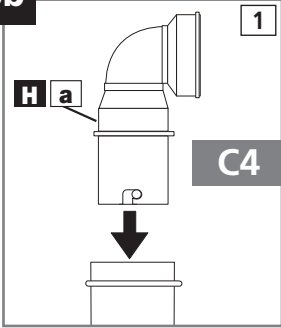
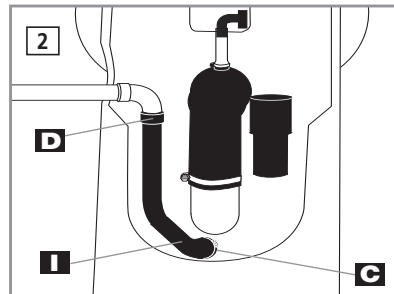
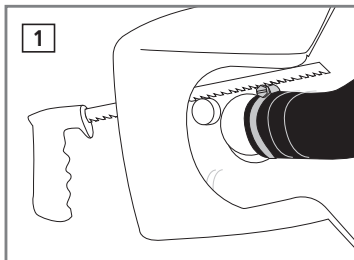


Montage und Betriebsanleitung
Installation and operating instructions

SETMA Deutschland GmbH
Waldstraße 23 - Gebäude B5
D-63128 Dietzenbach

Tel. +49 6074 4073374
Fax +49 6074 3092890
info@setma.de



5b**5c**

D

ALLGEMEINES

waterGenie Compact ist ein einbaufertiges Komplett-WC mit Spül-, Zerkleinerungs- und Pumpautomatik. Mit Hilfe des waterGenie Compact wird Sanitärkomfort nun auch dort möglich, wo vorher kein oder nur sehr schwierig ein WC eingebaut werden konnte, wie zum Beispiel unter Kanalniveau oder in Räumen ohne Abfluss.

Die Herstellung dieses Kompakt-WCs in unserem ISO zertifizierten Werk unterliegt einer ständigen, strengen Qualitätskontrolle.

Ihr waterGenie Compact bietet hohe Leistung, Sicherheit und Zuverlässigkeit. Vorbehalt: bitte beachten Sie alle nachfolgenden Einbau- und Wartungshinweise.

Anwendungsbereich

Die Einheit ist zum Hausgebrauch bestimmt. Gewerblicher Einsatz wird aus Zulassungsgründen nicht empfohlen. Die integrierten Pumpe dient zum Entleeren des WC-Beckens und hat die Möglichkeit das anfallende Abwasser eines Waschtisches zu entsorgen.

Warnung - Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrungen und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr eine Anweisung, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sind zu beaufsichtigen und darauf achten, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

MITGELIEFERTES ZUBEHÖR (FIG. 2)

MASSE (FIG. 3)

LEISTUNGSKURVE (FIG. 4)

INSTALLATION

a- Bodenbefestigung (Abb. 5a)

Toilette provisorisch, ohne Bodenbefestigung am vorgesehenen Platz aufstellen. Umfang des Sockels und genaue Position der Befestigungsbohrungen auf dem Boden aufzeichnen. Anschließend die mitgelieferten Befestigungswinkel um 15mm nach innen versetzt am Fußboden festschrauben.

Tipp: Bei der Montage des waterGenie Compact empfiehlt es sich, das Gerät auf eine leicht Silikonschicht zu montieren um Vibrationsgeräusche zu minimieren.

b- Vorbereiten der Abgangsleitung (Abb. 5b)

Das Rückschlagventil H in den Förderstützen einsetzen.

c- Waschtischanschluss (Abb. 5c)

Falls Sie an die Einheit einen Waschtisch anschließen möchten, so beachten Sie bitte die Zeichnungen 1 bis 2.

d- Wasserzuleitung

Den flexiblen Druckschlauch an der Hinterseite des waterGenie Compact über das Eckventil an die Wasserleitung anschließen.

Achtung: Die Qualität des Spülvorgangs ist vom Wasserdruck abhängig. Für einen optimalen Spülvorgang sollte der Wasserdruck mindestens 1,7 bar betragen.

D

ELEKTROINSTALLATION

Die Elektroinstallation hat von einem autorisierten Fachmann zu erfolgen. Die Steckdose so installiert sein, dass diese frei zugänglich ist. Die Versorgungsleitung des Geräts muss geerdet sein (Klasse I) und durch eine hochempfindliche Fehlerstromschutzshalter (30 mA) geschützt sein. Die Schutzvorrichtung muss auf 16 A kalibriert sein.

Inbetriebnahme

Absperrhahn der Wasserzuleitung öffnen. Netzstecker in die Steckdose stecken, Spülknopf betätigen. Vorgang nach Ablauf des Spülvorgangs wiederholen. Jetzt den Spülvorgang mit normalem Toilettenpapier einige Male wiederholen.

Bei Waschtischanschluss: Lassen Sie Wasser in den Waschtisch einlaufen. Das Gerät muss automatisch einschalten. Spül- und Abwasseranschlüsse auf Dichtheit prüfen.

Achtung: Alle Wasserzuleitungen müssen absolut dicht sein. Selbst geringe Tropfmengen haben ein ungewolltes Anlaufen der Einheit zur Folge.

Benutzung

waterGenie Compact ist wie ein «normales» WC zu benutzen.

Achtung: wie ein normales WC ist auch der waterGenie Compact nur zur Entsorgung von Fäkalien, Toilettenpapier und Abwasser gedacht. Fremdstoffe wie Watte, Tampons, Binden, Präservative, Öltücher, Essensreste, Säuren, Lösungsmittel, Öle und ähnliche Stoffe gehören in kein WC und ebenso nicht in den waterGenie Compact. Das Einleiten solcher Stoffe hat im schlimmsten Falle einen Defekt der Einheit zur Folge. Schäden und Folgeschäden die durch Fremdstoffe hervorgerufen werden, sind von der Garantie ausgeschlossen.

Reinigungsmaßnahmen

Zum Reinigen des Gerätes handelsübliche

WCReinigungsmittel verwenden.

Um Kalkablagerungen zu vermeiden empfehlen wir regelmäßiges Entkalken wie folgt:

- Spülwasserzulauf schließen
 - Spülknopf betätigen und Spülung ohne Wasser durchführen
 - Netzstecker ziehen
 - 1L Entkalker oder Essig in das WC-Becken gießen
 - 2 Stunden einwirken lassen
 - Stromverbindung wiederherstellen
 - Spülwasserzulauf öffnen
 - 2-3 Spülungen zur Reinigung durchführen
- Die Anzahl der Entkalkungen hängt von der Wasserhärte ab. Wir empfehlen, bei normaler Wasserhärte, alle 6 Monate eine Entkalkung durchzuführen. Auf keinen Fall Säure oder Chlorbleiche verwenden.

Tipps für ein langes Leben

- Regelmäßiges Reinigen
- nur normales Toilettenpapier benutzen, Feuchtoilettenpapiere lassen sich durch die Ölbeschichtung nur sehr schlecht zerkleinern und können ein Verstopfen der Anlage zur Folge haben
- Bei längerer Abwesenheit den Wasserzulauf unterbrechen
- Bei frostgefährdetem Einsatzort frostschtützende Maßnahmen treffen
- Immer zuerst nach oben und dann seitwärts fördern, da im anderen Falle (z.B. diagonales fördern) die Anlage zu schwer arbeiten muss und der Motor überhitzt.

Wenn's mal nicht so läuft wie's soll

In den meisten Fällen haben Funktionsstörungen nur geringe Ursachen die Sie meist selbst beheben können. In der nachfolgenden Tabelle finden Sie mögliche Fehlerursachen und Tipps zu deren Behebung. Für alle weitere Probleme wenden Sie sich bitte unter der kostenlosen Rufnummer **(0800/317 13 19)** an unseren Zentralkundendienst, der Ihnen kompetent weiterhelfen wird.

SETMA Deutschland GmbH
Waldstraße 23 - Gebäude B5
D-63128 Dietzenbach
Tel. +49 6074 4073374 - Fax +49 6074 3092890
info@setma.de

D

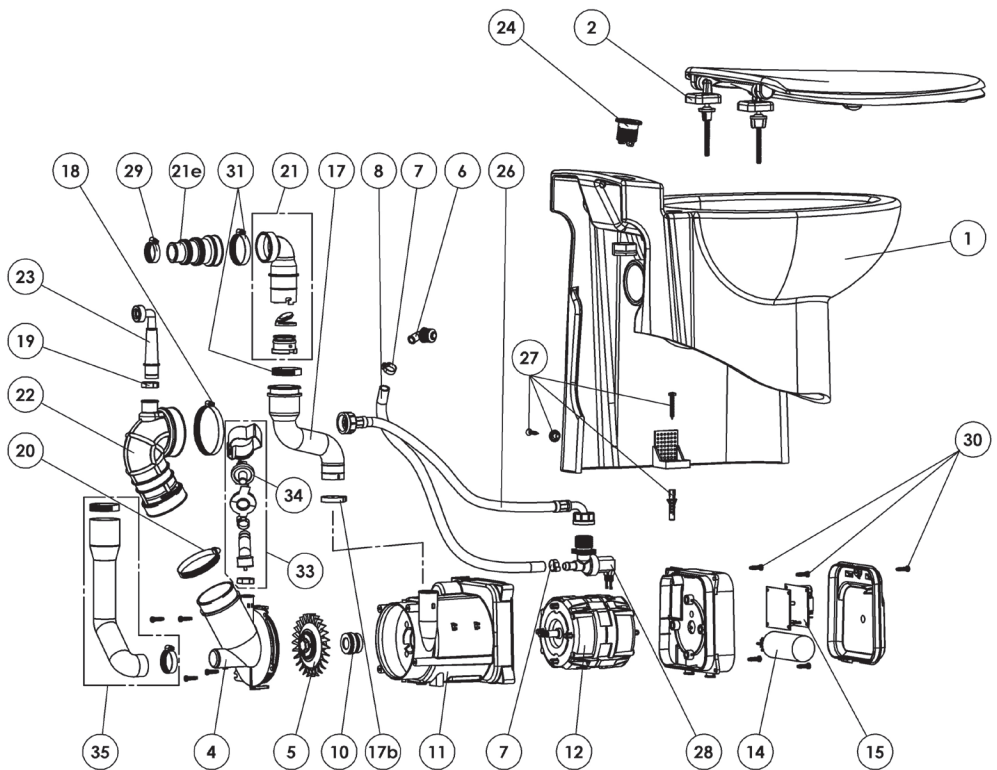
FESTGESTELLTE - FEHLFUNKTION	MÖGLICHE URSACHEN	ABHILFEN
<ul style="list-style-type: none"> • Nachdem Sie die Spültaste (24) berührt haben, löst sich der Spülvorgang nicht aus 	<ul style="list-style-type: none"> • Gerät nicht angesteckt oder Stromspeisung defekt 	<ul style="list-style-type: none"> • Gerät einstecken und die Stromspeisung überprüfen • Ansonsten, sich an einen zugelassenen Kundendienst-fachmann wenden
<ul style="list-style-type: none"> • Der Spülvorgang wird eingeschaltet, doch es fließt nur wenig Wasser in das Becken 	<ul style="list-style-type: none"> • Der EingangsfILTER des Elektroventils (28) ist verstopft • Unzureichender Wasserzufluss 	<ul style="list-style-type: none"> • Den Filter des Elektroventils reinigen • Die Anlage entsprechend verändern
<ul style="list-style-type: none"> • Der Spülvorgang wird eingeschaltet, doch es fließt kein Wasser in das Becken 	<ul style="list-style-type: none"> • Der Absperrhahn ist geschlossen • Das Elektroventil (28) ist defekt 	<ul style="list-style-type: none"> • Den Absperrhahn öffnen • Den SFA-Kundendienst anfordern
<ul style="list-style-type: none"> • Der Spülzyklus läuft korrekt ab, der Motor dreht, doch das Wasser im Becken wird nur langsam oder überhaupt nicht abgesaugt 	<ul style="list-style-type: none"> • Unzureichender Wasserzufluss • Die Siphonklappe (23) ist nicht mehr dicht 	<ul style="list-style-type: none"> • Die Spüldauer erhöhen (Programmierung) • Die Siphonklappe (23) reinigen oder ersetzen
<ul style="list-style-type: none"> • Der Spülzyklus läuft korrekt ab, doch es bleibt viel Wasser im Becken zurück 	<ul style="list-style-type: none"> • Die Ableitungshöhe ist zu groß • Die Rückschlagklappe ist undicht 	<ul style="list-style-type: none"> • Die Anlage entsprechend • Die Rückschlagklappe reinigen oder austauschen
<ul style="list-style-type: none"> • Der Motor gibt beim Laufen ein schnarrendes Geräusch ab oder brummt und läuft nicht 	<ul style="list-style-type: none"> • Motor durch einen Fremdkörper blockiert • Problem am Motor oder Bediensystem 	<ul style="list-style-type: none"> • Den Fremdkörper entfernen • Ansonsten, sich an einen zugelassenen Kundendienst-fachmann wenden
<ul style="list-style-type: none"> • Das Gerät funktioniert mit Unterbrechungen 	<ul style="list-style-type: none"> • Die angeschlossenen Sanitärgeräte sind undicht • Die Rückschlagklappe ist undicht 	<ul style="list-style-type: none"> • Die angeschlossenen Sanitärgerätesind undicht • Die Rückschlagklappe ist undicht
<ul style="list-style-type: none"> • Gerüche aus dem Siphon des Handwaschbeckens 	<ul style="list-style-type: none"> • Der Siphon des Handwaschbeckens ist leer 	<ul style="list-style-type: none"> • Einen Vakuumbrecher installieret
<ul style="list-style-type: none"> • Das Wasser aus dem Handwaschbecken läuft nicht automatisch ab 	<ul style="list-style-type: none"> • Der Siphon des Handwaschbeckens ist verstopft • Problem mit der automatischen Steuerung 	<ul style="list-style-type: none"> • Den Siphon reinigen • Ansonsten, sich an einen zugelassenen Kundendienst-fachmann wenden
<ul style="list-style-type: none"> • Spülvorgang löst selbständig aus z.B.durch Erschütterung 	<ul style="list-style-type: none"> • Wasserdruck zu hoch, Rückstauklappe undicht (dauerlauf) 	<ul style="list-style-type: none"> • Wasserversorgung minimieren oder Rückstauklappe prüfen

Achtung: Vor jedem Eingriff an dem Gerät den Netzstecker ziehen!

SETMA Deutschland GmbH
 Waldstraße 23 - Gebäude B5
 D-63128 Dietzenbach
 Tel. +49 6074 4073374 - Fax +49 6074 3092890
 info@setma.de

Der Hersteller bietet eine zweijährige Garantie ab Kaufdatum. Ausschlaggebend hierfür ist der Kaufbeleg. Voraussetzung für jeglichen Garantieanspruch sind fachmännischer Einbau, produktgerechte, familiengemässe, nicht gewerbliche Nutzung der Anlage.

Die Garantie deckt weder Schadensersatzforderungen, Forderungen Dritter, Schäden durch Selbstverschulden, Materialverschleiss, unsachgemässe Wartung, noch Schäden durch höhere Gewalt oder Dritte. Schäden und Folgeschäden die durch eine ständig einlaufende Sanitäreinheit (z.B. tropfender Wasserhahn) verursacht werden, werden nicht von der Garantie abgedeckt. Die Garantie erlischt automatisch, falls der Kunde ohne Zustimmung des Herstellers Reparaturen oder Änderungen an der Einheit vornimmt oder vornehmen lässt.



UK

DESCRIPTION

waterGenie Compact is a ready to install WC pan with an integrated pump / macerator. The unit is for domestic use only. Applications are discharge of a WC and a washbasin. All other application and commercial use are to proscribe.

Installed and used correctly, waterGenie Compact will give consistent and reliable service.

This device is not designed for persons (including children) with limited physical, sensory or mental abilities, or those with minimal experience and knowledge, unless they are monitored and are given the necessary instructions for using the device, with the help of a person responsible for their safety. Monitor children and make sure they do not play with the device.

LIST OF ACCESSORIES INCLUDED (FIG. 2)

DIMENSIONS (FIG. 3)

PERFORMANCE CURVE (FIG. 4)

TECHNICAL DATA

- Max. vertical pumping 3m
- Max. horizontal pumping 30m
- Evacuation diameter 32mm
- Normal power rating 550W
- Medium water temperature 35°C
- Electric class I

INSTALLATION

- a-** Attaching the toilet to the floor (fig. 5a).
Find a suitable location, place the unit on the floor without attaching it. Mark the perimeter of the bowl on the floor and mark where the bracket screws will be, (rear screwholes). Remove the bowl. Measure 15mm inwards from the line and mount the Lbrackets on the floor.
Note: To reduce noise level when the toilet ist installed on a hard floor, you may want to insert an insulating material between the floor and the bowl.
- b-** Connection of the discharge (fig. 5b)
- c-** Connection of a washbasin (fig.5c).
If you want to connect a washbasin to your waterGenie Compact unit, please refer on fig. 1 to 2.
- d-** Connection to the water supply.
Connect the water supply hose to a shut off valve.
Attention: For a correct rinsing, the water pressure should be at least 1.7 bar.
- e-** The electrical installation should be carried by a qualified person.
All wiring must conform to BS7671, 1992 requirements for electrical installation. The unit requires a 220/240 V single phase AC 50 Hz supply (UK specification). Do not connect the unit to a conventional plug and socket. The unit should be connected to a fully earthed electrical supply (class 1). It must be wired into an unswitched fused fixed wiring connector protected by a 5 amp fuse and a residual current detector (30 mA). This connection must be used exclusively for supplying the unit.

SETMA Deutschland GmbH
Waldstraße 23 - Gebäude B5
D-63128 Dietzenbach
Tel. +49 6074 4073374 - Fax +49 6074 3092890
info@setma.de

UK

Commissioning of the unit

Connect the toilet to the electrical supply. Open the water supply completely in order to have an efficient rinsing stage. To activate the flushing cycle, push the desired button.

Use

waterGenie Compact can be used like a «normal» WC and does not require any special maintenance. Warning: as a normal WC, waterGenie Compact should only be used for the evacuating of normal human waste, toilet paper and household WC cleansers. Damage may occur to the machine if the following are disposed of via the WC; cotton wool, tampons, sanitary towels, wet wipes, kitchen towels, condoms as well as other fabric or hard objects. Solvents, acids and other chemicals can also cause damage to the unit, and will invalidate the warranty. Warning: In case of a long electrical shut off (vacation, strike, work being done on the electrical or water supply) close the water supply.

Cleaning

To clean the bowl use regular bathroom cleaning products.

To avoid accumulations of scale inside the motor, we advise you to clean it regularly. To do so:

- Disconnect from power supply.
- Pour one liter of white vinegar in the bowl.
- Leave sit for a few hours.
- Reconnect to power supply and flush the toilet several times.

The frequency of cleaning depends on the hardness of the water in your area. We advise you to do it at least once a year. Do not put acids, caustic sodas or solvents down waterGenie Compact.

For a long life of your unit...

- Regular cleaning.
- Please use only normal toilet paper. Humidified paper might block the macerating unit.
- The use of a filter between shut off valve and the toilet is not useless.
- In case of longer absence (holidays) close the water supply.
- First vertical and the horizontal discharge. Otherwise (or diagonal) evacuation may damage the motor unit.

Fault finding / Remedies

For the most part any inconsistencies in the operation of the unit will be minor and easily rectified. Please refer to the chart below. If the problem cannot be easily remedied in this way, please call our service organisation.

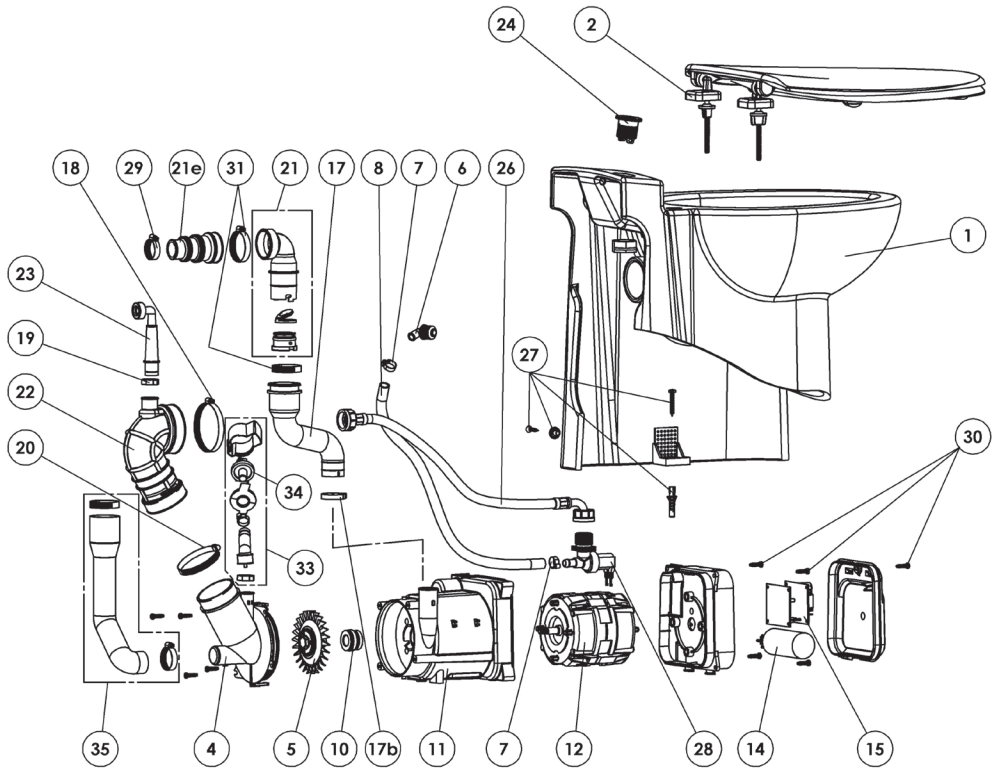
Warning: Always disconnect the electricity supply before attempting any work on the unit !!!

UK

SYMPTOMS	PROBABLE CAUSES	REMEDIES
<ul style="list-style-type: none">• After pressing the flush button(24), the flush does not start	<ul style="list-style-type: none">• The electrical power supply is not active or the electrical power supply is defective	<ul style="list-style-type: none">• Restore the electrical supply and check the electrical power supply• Otherwise, ask an approved repair agent to intervene
<ul style="list-style-type: none">• The cycle is triggered but not much water flows into the toilet bowl	<ul style="list-style-type: none">• The inlet filter on the solenoid valve (28) is clogged.• Insufficient water supply flow	<ul style="list-style-type: none">• Clean the solenoid valve filter• Modify the installation
<ul style="list-style-type: none">• The cycle is triggered but no water flows into the toilet bowl	<ul style="list-style-type: none">• The stopcock is closed• The solenoid valve (28) is faulty	<ul style="list-style-type: none">• Open the stopcock• Consult the SFA customer service
<ul style="list-style-type: none">• The cycle is carried out correctly and the motor runs, but the water in the toilet bowl is only removed gradually or is not removed at all	<ul style="list-style-type: none">• Insufficient water supply flow• The valve flap on the siphon (23) is leaking	<ul style="list-style-type: none">• Increase the rinsing time (programming)• Clean or replace the valve flap on the siphon (23)
<ul style="list-style-type: none">• The cycle is carried out correctly but a lot of water stays in the toilet bowl	<ul style="list-style-type: none">• The drain height is too great.• The non-return valve is faulty	<ul style="list-style-type: none">• Modify the installation• Clean or replace the non-return valve
<ul style="list-style-type: none">• The motor emits a rattling or crunching sound, hums, but does not run	<ul style="list-style-type: none">• Foreign object into the box• Problem with the motor or the control system	<ul style="list-style-type: none">• Remove the foreign body• Otherwise, ask an approved repair agent to intervene
<ul style="list-style-type: none">• The motor intermittently activates	<ul style="list-style-type: none">• The connected sanitary devices are dripping water• The non-return valve is faulty	<ul style="list-style-type: none">• Check the installation upstream• Clean or replace the non-return valve
<ul style="list-style-type: none">• Smells emanate from the washbasin trap	<ul style="list-style-type: none">• The washbasin trap is dry	<ul style="list-style-type: none">• Install a vacuum breaker
<ul style="list-style-type: none">• The water from the washbasin does not run out automatically	<ul style="list-style-type: none">• Washbasin trap blocked• Problem with the automatic control	<ul style="list-style-type: none">• Remove the foreign body• Otherwise, ask an approved repair agent to intervene

Warranty: Your waterGenie Compact has a two year warranty from its day of purchase, subject to correct installation and usage.

SETMA Deutschland GmbH
Waldstraße 23 - Gebäude B5
D-63128 Dietzenbach
Tel. +49 6074 4073374 - Fax +49 6074 3092890
info@setma.de



WaterGenie



COMPACT



SETMA Deutschland GmbH
Waldstraße 23 - Gebäude B5
D-63128 Dietzenbach

Tel. +49 6074 4073374
Fax +49 6074 3092890
info@setma.de